



**DAY STUDENT ADMISSION FORM  
- RECEPTION -**

**2010 – 2011**

**IDENTITY OF CHILD**

**NAME :**

**FIRST NAME :**

**GENDER :**

**DATE OF BIRTH :**

**PLACE OF BIRTH :**

**COUNTRY :**

**NATIONALITY :**

**PASSPORT N° :**

**EXPIRY DATE:**

**RELIGION :**

**MOTHER TONGUE :**

**OTHER LANGUAGE(S) :**

**ACADEMIC INFORMATION**

<b>STATUS :</b>	<input type="checkbox"/> <b>RESIDENT</b>	<input type="checkbox"/> <b>NON RESIDENT</b>
<b>DEPARTMENT :</b>	<input type="checkbox"/> <b>FRENCH</b>	<input type="checkbox"/> <b>ENGLISH</b>
<b>GRADE LEVEL :</b>		
<b>LEVEL STARTED AT PRE FLEURI :</b>		
<b>DATE OF ARRIVAL :</b>		

## ENROLMENT PROCEDURE

We invite you to read this information about how to complete the admission form.

1. Fill, date and sign admission and medical forms (attached information).
2. Attach 4 coloured passport-sized pictures.
3. A personal interview with the headmistress at Pré Fleuri will be done before every definitive admission.

The registration will become complete upon receipt of the application form with the general conditions filled in and medical information accompanied by a pre-payment of:

- **Day Students : 1'000.- CHF\***  
\*(non refundable in case of Cancellation)

The 1<sup>st</sup> term is due on September 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> term due on January 1<sup>st</sup>, 3<sup>rd</sup> term on April 1<sup>st</sup> at the latest

**Bank account details:**

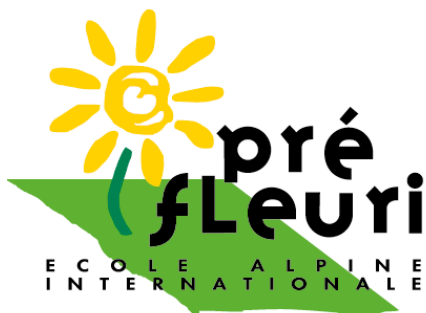
Ecole PRE FLEURI  
UBS – 1884 VILLARS SUR OLLON – SWITZERLAND.  
ATTN PRE FLEURI - N°249 F 7614.602.0  
SWIFT : UBS WCHZH 80A  
IBAN : CH4500249249F76146020

Please give the child's  
name as  
identification.

Signing this form, parents or person responsible for the child have accepted the school rules and financial conditions.

Place and date .....

Signature : .....



## ACADEMIC CALENDAR 2009 - 2010

### French and English section

#### 1<sup>ST</sup> TERM

From **WEDNESDAY 08<sup>th</sup> SEPTEMBER**

Transfer from the airport on Tuesday 07<sup>th</sup> September

To **FRIDAY 10<sup>th</sup> DECEMBER**

Transfer to the airport on Friday 10<sup>th</sup> December  
Day pupil holidays from 4:00 pm

*From Friday 15<sup>th</sup> October*

*To Monday 25<sup>th</sup> October*

**Autumn holidays:** Transfer to the airport on Friday 15<sup>th</sup> October  
Day pupils holidays from 4:00 pm  
Transfer from the airport on Sunday 24<sup>th</sup> October

#### 2<sup>ND</sup> TERM

From **TUESDAY 4<sup>th</sup> JANUARY**

Transfer from the airport on Monday 3<sup>rd</sup> January

To **FRIDAY 25<sup>st</sup> MARCH**

Transfer to the airport on Friday 25<sup>st</sup> March  
Day pupil holidays from 4:00 pm

*From Friday 11<sup>th</sup> February*

*To Monday 21<sup>st</sup> February*

**Half term holidays-Optional ski camp week**  
Transfer to the airport on Friday 11<sup>st</sup> February  
Day pupil holidays from 4:00 pm  
Transfer from the airport on Sunday 21<sup>st</sup> February

#### 3<sup>RD</sup> TERM

From **MONDAY 18<sup>th</sup> APRIL**

Transfer from the airport on Sunday 17<sup>th</sup> April

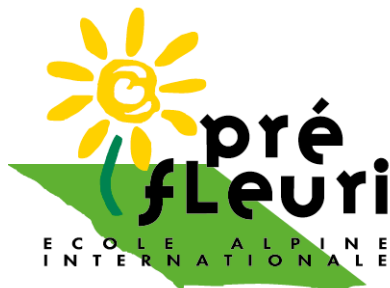
To **FRIDAY 17<sup>th</sup> JUNE**

Transfer to the airport on Friday 17<sup>th</sup> June  
Day pupil holidays from 12:00

**The boarders who are accompanied for their journey must arrive at Pré Fleuri  
No later than 6 :00 pm on the day before class**

**We welcome children travelling UM at the airport between 11:00 am and 3:00pm  
On the days of departure we thank you to choose a flight taking off between 11:00am and 3:00pm**

**September 7<sup>th</sup> / October 15<sup>th</sup> and 24<sup>th</sup> / December 10<sup>th</sup> /  
January 3<sup>rd</sup> – February 11<sup>th</sup> and 21<sup>th</sup> / March 25<sup>th</sup>  
April 17<sup>th</sup> – June 17<sup>th</sup>**



ANNEE SCOLAIRE / ACADEMIC YEAR

DOSSIER D'INSCRIPTION / APPLICATION FORM

PHOTO  
DE L'ENFANT / PASSPORT  
PHOTO

<b>PARENTS</b>	Nom et prénom / Surname and Christian name	Profession
Père / Father		
Mère / Mother		
L' enfant vit avec / Child lives with : <input type="checkbox"/> Parents <input type="checkbox"/> Mère/Mother <input type="checkbox"/> Père/Father		
Adresse / Address  C.P. <input type="text"/>	Tél. domicile / Phone number home	Fax :
	Tél. professionnel père / Work tel. no. father	Tél. mobile / mobile telephone
	Tél. professionnel mère / Work tel. no.mother	Tél. mobile / mobile telephone
e-mail:		

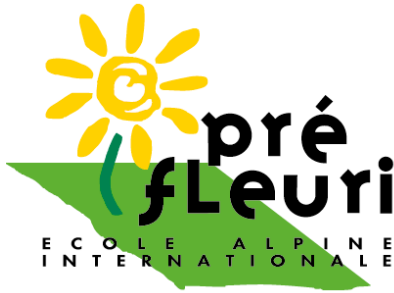
<b>ENFANT / CHILD</b>		Date de naissance Date of Birth J . M . Année D . M . Year	Sexe M / F	CONFESSION / RELIGION :
Nom / Surname :	Prénom / Christian name :			
Date d'entrée au Pré Fleuri / Date of arrival at Pré Fleuri :			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

**RENSEIGNEMENTS ACADEMIQUES / ACADEMIC INFORMATION**

DERNIERE ECOLE PREVIOUS SCHOOL			
CLASSE LEVEL			
CLASSE AU PRE-FLEURI CLASS AT PRE-FLEURI			
REMARQUE REMARKS			
<b>EXTERNE / DAY PUPIL</b> <input type="checkbox"/>	<b>INTERNAT / BOARDER</b> 5 JOURS / DAYS <input type="checkbox"/> 7 JOURS / DAYS <input type="checkbox"/>	<b>SECTION FRANCAISE</b> <input type="checkbox"/>	<b>ENGLISH CURRICULUM</b> <input type="checkbox"/>

<p>How did you find out about Pré Fleuri ? Comment avez-vous eu connaissance du Pré Fleuri ?</p> <p><input type="checkbox"/> Par la presse - Nom du journal Name of newspaper .....</p> <p><input type="checkbox"/> Par une relation d'affaire / Business relation</p> <p><input type="checkbox"/> Par des amis / Friends-Family <input type="checkbox"/> Internet</p>	<p>Le Pré Fleuri vous a été recommandé par : Pré Fleuri was recommended by :</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
--	--

Pré Fleuri Ecole Alpine Internationale 1885 Chesières-Villars, SUISSE  
Tel: +41 24 495 23 48 Fax: +41 24 495 21 25 www.prefleuri.ch e-mail: info@prefleuri.ch



# General conditions

## 1 GENERAL CONDITIONS FOR DAY PUPIL

- a) Total cost, in Swiss francs per child.
- b) All periods and terms that are reserved are due in their entirety. There are no reductions if the child arrives late, is absent during his stay or has an early departure.
- c) Cancellation must be a term in advance. Failure to comply with this will result in the whole payment of the outstanding term.
- d) All charges of damage that may be caused by a child will be billed to the parents.
- e) We reserve the right to modify our programmes in case of unavoidable natural disasters.  
Judicial hearings take place at Aigle (Switzerland).

## 2 FEES INCLUDE:

**For day pupil :** Schooling, 4 lunch meals per week. All sports and equipment's except ski equipment.  
schooling shuttle - Villars - Pré Fleuri - Villars.

## 3 INSURANCE:

Every pupil should be insured : Health - accident - responsibility .

For the day pupil : Every pupil should be insured by his parents: Health - accident - responsibility.

## 4 PAYMENT CONDITIONS :

The 1st term is due to be paid the september 1st, the 2nd on the january 1st, and the 3rd on the april 1st at the latest.

BANK : UBS SA / Account no : 249-F 7614 .602.0 – Swift: UBS WCHZH 80A

**To inscribe your child please complete and sign the DEFINITE INSCRIPTION AGREEMENT (found on reverse) and post this form to us.**

<b>Je soussigné I undersigned</b>	Nom / Surname :	Prénom / Christian name
	<b>Déclare avoir pris connaissance des conditions générales des modalités de paiement et les approuve. Hereby certify that I accept the entire general conditions</b>	
	Lieu et date / Place et date	Signature / Signature

**Pré Fleuri Ecole Alpine Internationale 1885 Chesières-Villars, SUISSE**  
Tel: +41 24 495 23 48 Fax: +41 24 495 21 25 www.prefleuri.ch e-mail: info@prefleuri.ch



## FINANCIAL CONDITIONS 2010-2011

### ENGLISH or FRENCH COURSES - PRICES FOR RESIDENTS -

Registration fees (non refundable)	Frs.	200.-
<b>Annual Fees for the academic year</b>	Frs.	12'000.-
<b>1<sup>st</sup> TERM</b>	<b>Frs.</b>	<b>4'730.-</b>
<b>2<sup>nd</sup> TERM</b>	<b>Frs.</b>	<b>4'000.-</b>
<b>3<sup>rd</sup> TERM</b>	<b>Frs.</b>	<b>3'270.-</b>

#### THE FEES INCLUDES

Education, 4 lunch meals per week + morning snacks.  
All sports and equipment's (except ski equipment).  
School bus.

This fixed package can be paid by 10 monthly instalments of 1'200.- frs from September to June

#### NOT INCLUDED :

Administration fee Chf. 130.- / year  
School supplies and School books Chf. 100.- / term  
Ski pass - Ski equipment  
Pre Fleuri uniform: Sweat shirt 65 frs/ Polo 40 frs/ Polo sleeves 45frs/ Tee-shirt 35 frs / Jogging 75 frs/ Fleece 65frs

**Day nursery:** after 4:00pm Chf. 10.- / hour

**Insurance :** Every pupil should be insured by his parents : Health - accident - responsibility

### - PRICES FOR NON RESIDENT -

Registration fees (non refundable)	Frs.	200.-
<b>Annual Fees for the academic year</b>	Frs.	13'000.-
<b>1<sup>st</sup> TERM</b>	<b>Frs.</b>	<b>5'120.-</b>
<b>2<sup>nd</sup> TERM</b>	<b>Frs.</b>	<b>4'335.-</b>
<b>3<sup>rd</sup> TERM</b>	<b>Frs.</b>	<b>3'545.-</b>

#### THE FEES INCLUDES

Education, 4 lunch meals per week + morning snacks  
All sports and equipment's (except ski equipment)  
School bus

This fixed package can be paid by 10 monthly instalments of 1'300.- frs from September to June

#### NOT INCLUDED :

Administration fee Chf. 130.- / year  
School supplies and School books Chf. 100.- / term  
Ski pass - Ski equipment  
Pre Fleuri uniform: Sweat shirt 65 frs/ Polo 40 frs/ Polo sleeves 45frs/ Tee-shirt 35 frs / Jogging 75 frs/ Fleece 65frs

**Day nursery:** after 4:00pm Chf. 15.- / hour

**Insurance :** Every pupil should be insured by his parents : Health - accident - responsibility

## STATIONARY

Dear Parents,

In order to prepare for your child's arrival at school, we would ask you to supply the following classroom material for the JE2 class:

- ☞ **2 identity photos**
  
- ☞ **1 pencil case containing: 2 pencils, 1 rubber, 1 glue stick**
  - ☞ 1 apron or dad's old shirt for painting
  - ☞ A box of felt tip pens
  - ☞ A box of colour crayons
  - ☞ A box of water paints
  - ☞ 1 glue stick
  
- ☞ as well as :
  - ☞ **Pré Fleuri uniform to wear everyday: Pré Fleuri Sweat shirt (blue or grey) with Pré Fleuri polo (provided at school)**
  
  - ☞ **1 full Pré Fleuri uniform for sports : 1 Pré Fleuri tracksuit with Pré Fleuri tee-shirt (provided at school)**
  - ☞ 1 pair of shorts
  - ☞ 2 pairs of training shoes for sport : indoor + outdoor
  
  - ☞ **1 pair of slippers**

Please, mark your child's name on all their belongings.

Thank you very much, and we wish your child a very happy return to school!

**INFORMATION FOR SCHOOL BUS**

Dear Parents,

To not cause delay for our classes, we thank you for respecting these times.

**Our SHUTTLES WILL “LEAVE” THE STATIONS as followed:**

**08H05-10 VILLARS TRAIN STATION**

**08H10-15 VILLARS BRIDGE (In front of car wash)**

In order to organise Pré Fleuri buses, please complete and return the form below:

**NAME OF THE CHILD/CHILDREN:**.....

Will take the Pré Fleuri bus every morning:  YES  NO

**STOP:** .....

Returning with the bus as :

	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY
BRIDGE 16:10			12:10	
TRAIN STATION 16:20			12:20	



\*\*\* We do not offer a return bus on Friday.  
We thank you for coming directly to Pré Fleuri at 4 :00pm to collect your children and check with them in the “vestiaire”.

## ROAD AND PARKING



We would like to inform all parents that the road to the Pré Fleuri has a speed limit of **40 km/h and 20 km/h in front of inhabited chalets.**

Also for security reasons, cars are not permitted on the Pré Fleuri grounds, especially not on the terrace.

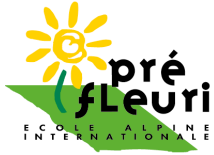
We would appreciate if the speed limit is respected and that your car is parked in our Pré Fleuri designated parking.

**Pre Fleuri school bus:** We would like to inform all parents who use our school bus service for their children, of certain important factors we need to respect.

**The bus stops:    The train station.  
                         Villars bridge.**

If you come by car to the bus stop, please use the Villars Bridge, as there is a large parking area. The police have exceptionally tolerated our use of the Heitz stop on the condition that we do not block traffic or accessibility on the road.

Our Driver is legally not allowed to exit the bus while collecting children outside Heitz. Therefore it's the parent's responsibility to seat their children, secure seat belts and close the bus door.



## DEFINITIVE INSCRIPTION SHEET

To register your child please complete and sign the application form, medical information with the DEFINITE INSCRIPTION AGREEMENT accompanied with the prepayment of Chf. 1'000.-

I \_\_\_\_\_ hereby certify that I accept the entire general  
(FULL NAME) conditions.

Date : ...../...../.....

**Signature:**

**BANK DETAILS:**

UBS SA - UNION DE BANQUE SUISSE SA / ATTENTION PRE FLEURI

Account No 249 614 602.0 - Swift : UBS WCHZH 80A – Iban : CH4500249249F76146020

(Do not forget to mention the name of your child)